



Introduzione

Grazie per aver scelto una delle stampanti portatili Zebra P4T Series. La serie P4T include due

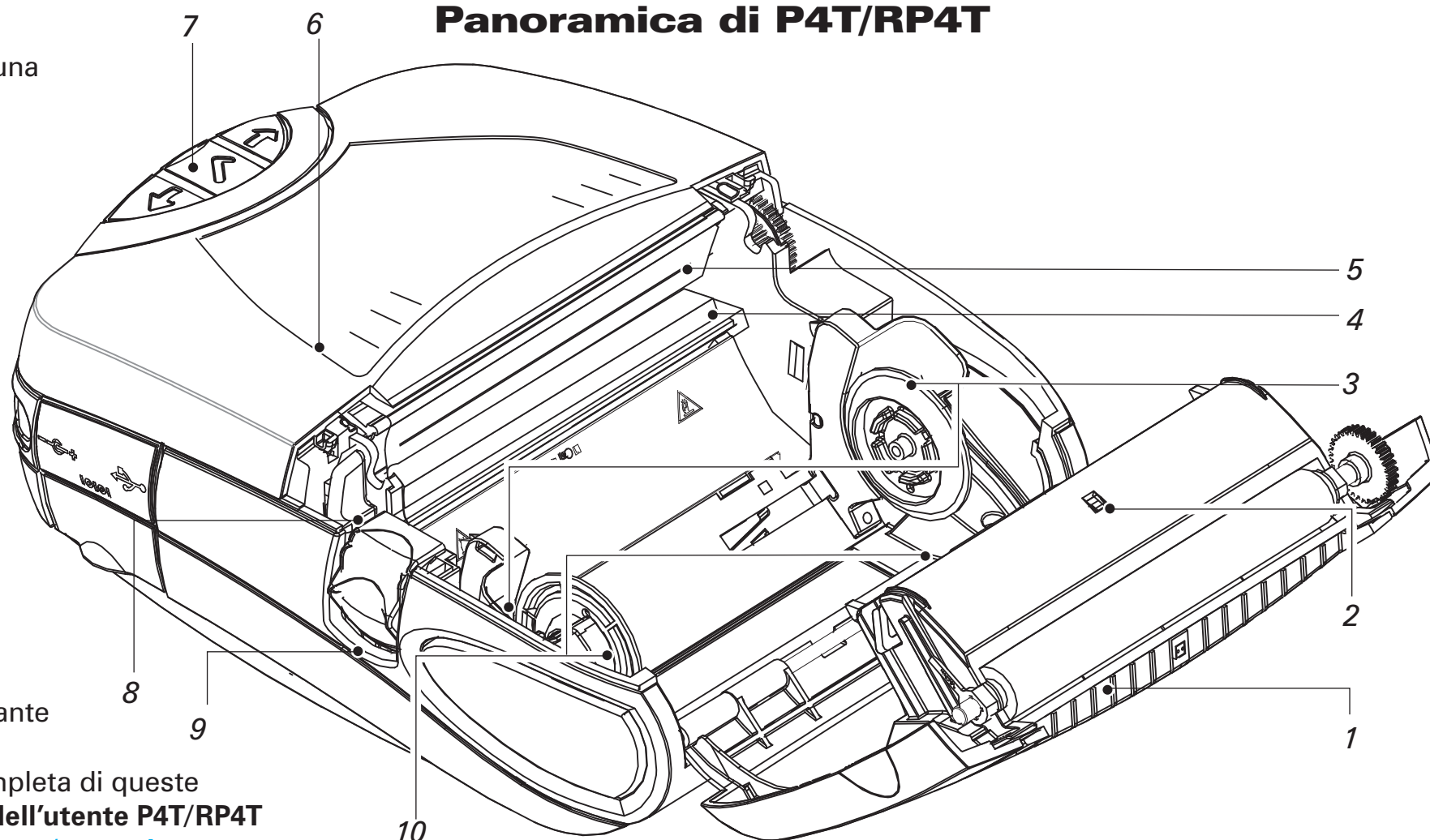
modelli. Il modello **P4T** è in grado di stampare su supporti di stampa termici diretti o a trasferimento termico. Il modello **RP4T** è in grado di stampare su supporti di stampa termici diretti o a trasferimento termico e codificare supporti RFID speciali.

Il marchio di produzione di Zebra Technologies garantisce una qualità elevata per stampanti di codici a barre, software e materiali di consumo in uso.

Questo documento costituisce un riferimento di facile consultazione per l'utilizzo e la gestione della stampante portatile P4T ed RP4T.

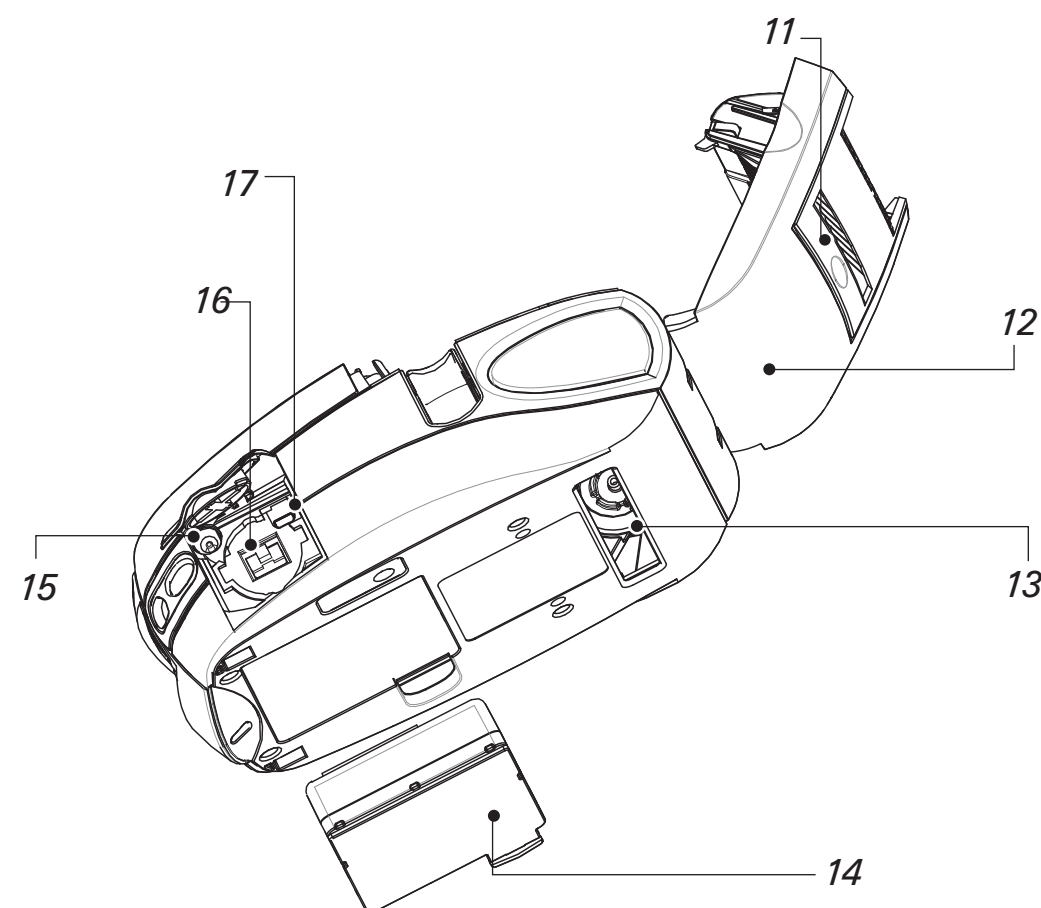
La documentazione aggiornata e completa di queste stampanti è disponibile nel **Manuale dell'utente P4T/RP4T** sul sito Web all'indirizzo: www.zebra.com/manuals.

Panoramica di P4T/RP4T



Attenersi sempre alle Informazioni importanti per la sicurezza fornite con le stampanti e al bollettino tecnico fornito con tutti i pacchi batterie. Questi documenti forniscono procedure dettagliate per garantire la massima affidabilità e sicurezza d'uso della stampante.

1. Rullo
2. Sensore marca nera
3. Sostegno per supporti di stampa
4. Lettore/encoder RFID (solo modello RP4T)
5. Testina di stampa
6. Coperchio cartucce a nastro
7. Pannello di controllo
8. Dispositivo di chiusura del coperchio cartucce a nastro
9. Dispositivo di chiusura del coperchio supporti di stampa
10. Dischi del sostegno supporti di stampa
11. Dispositivo di strappo etichetta
12. Coperchio dei supporti di stampa
13. Accesso a supporti di stampa esterni (opzionale)
14. Batteria
15. Presa per il caricabatterie
16. Porta di comunicazione RS232
17. Porta USB



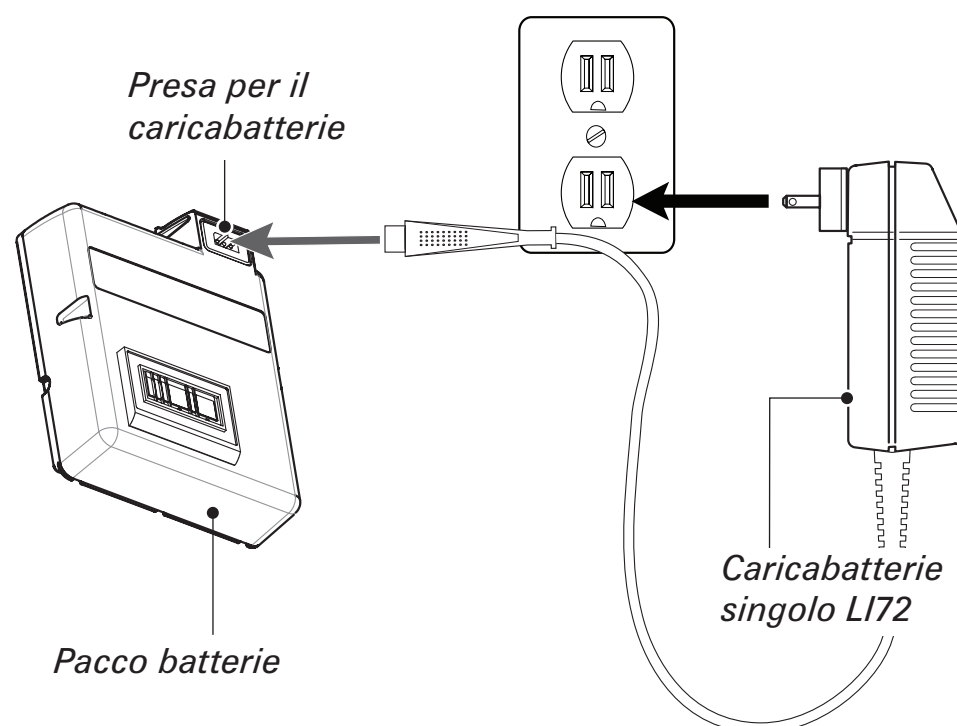
Carica del pacco batterie



I pacchi batterie in dotazione sono scarichi. Rimuovere l'involucro protettivo e le etichette dai nuovi pacchi batterie, quindi caricarli completamente prima di utilizzarli.



Non è possibile utilizzare la stampante durante la ricarica della batteria con il caricabatterie singolo.



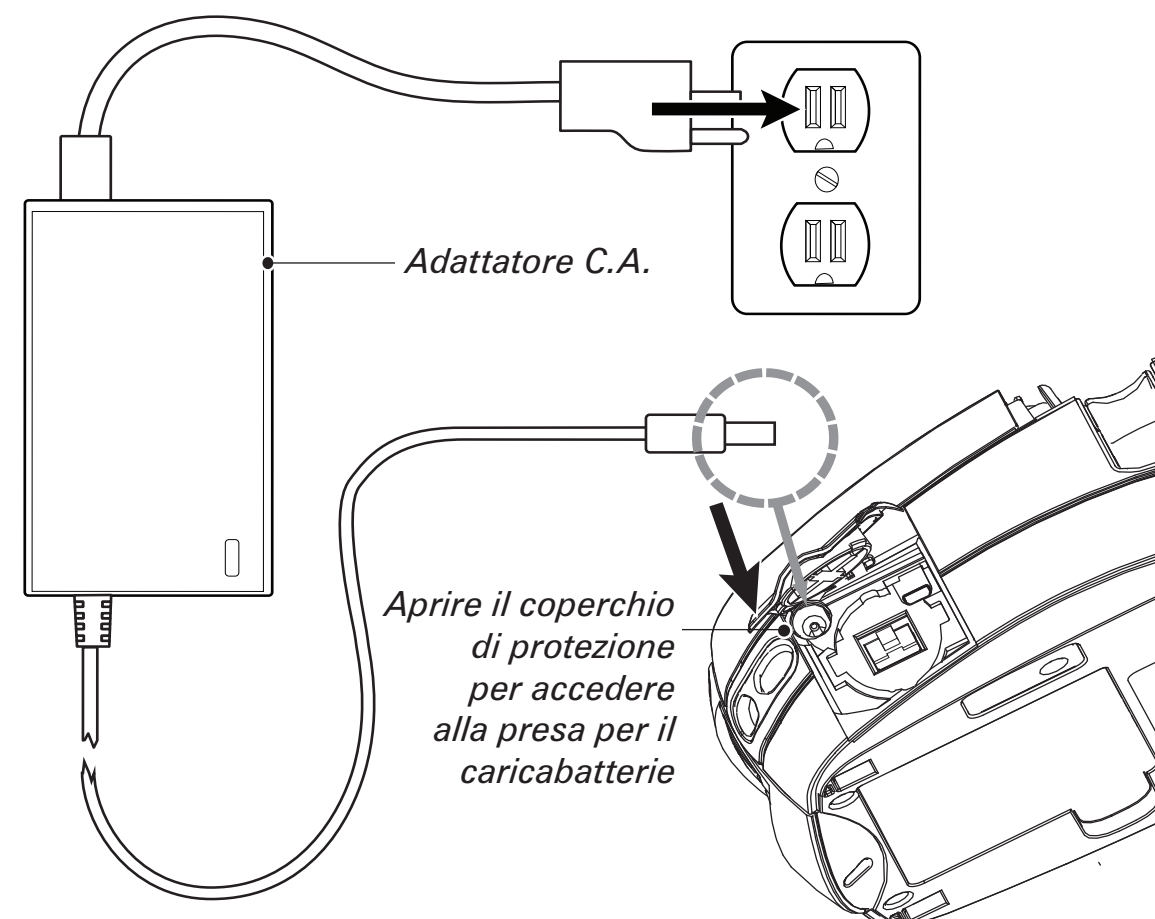
Utilizzo del caricabatterie singolo

Se il pacco batterie è nuovo, rimuovere l'involucro protettivo ed eliminare l'etichetta di avvertenza che ricopre i contatti della batteria. Per caricare un pacco batterie usato, rimuoverlo dalla stampante, collegare la spina del caricabatterie alla presa per il caricabatterie e collegare il caricabatterie a una presa C.A.

La spia nella parte anteriore del caricabatterie indica lo stato di ricarica del pacco batterie.



È possibile utilizzare la stampante mentre è in corso la ricarica della batteria mediante adattatore C.A. Tuttavia, l'uso prolungato della stampante durante la ricarica allungherà i tempi di ricarica in modo significativo.



Utilizzo dell'adattatore C.A.

Se il pacco batterie è nuovo, rimuovere l'involucro protettivo ed eliminare l'etichetta di avvertenza che ricopre i contatti della batteria. Montare il pacco batterie nella stampante.

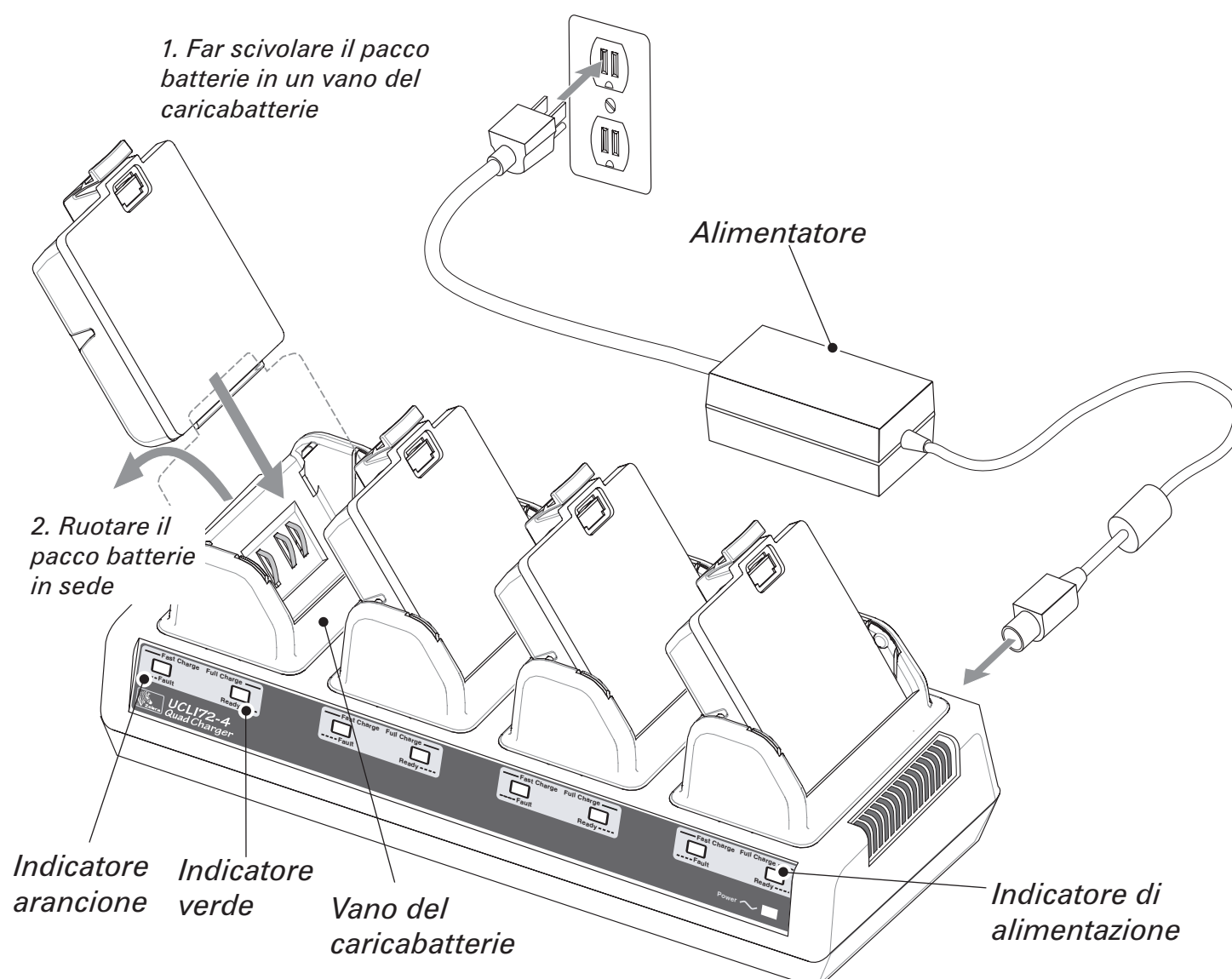
Collegare la spina dell'adattatore C.A. alla presa per il caricabatterie. Collegare l'adattatore a una presa C.A.



Consultare il Manuale utente P4T/RP4T disponibile all'indirizzo www.zebra.com/manuals per informazioni complete sulla ricarica delle batterie delle stampanti della serie P4T.

Caricabatterie quadruplo UCLI72-4

Il caricabatterie quadruplo UCLI72-4 è un kit opzionale che consente la ricarica simultanea di quattro pacchi batterie.



Il caricabatterie quadruplo UCLI72-4 può caricare fino a quattro pacchi batterie contemporaneamente. I tempi di ricarica sono i seguenti:

Stato della batteria	Tempo di ricarica
Carica all'80%	2,5 ore
Carica completa	5 ore

Inserire un pacco batterie in uno dei quattro vani di ricarica come mostrato in figura, notando l'orientamento del pacco batterie. Far scivolare il pacco batterie nel vano di ricarica fino all'arresto. Quindi, ruotarlo fino a farlo scattare in sede. Se il pacco batterie è inserito correttamente, la sottostante spia arancione si accenderà.

Le spie situate sotto ciascun pacco batterie consentono di monitorare il processo di ricarica secondo la tabella seguente:

Arancio	Verde	Stato della batteria
Accesa	Spenta	In carica
Accesa	Lampeggiante	Carica all'80% (utilizzabile)
Spenta	Accesa	Completamente carica
Lampeggiante	Spenta	Pacco batterie difettoso



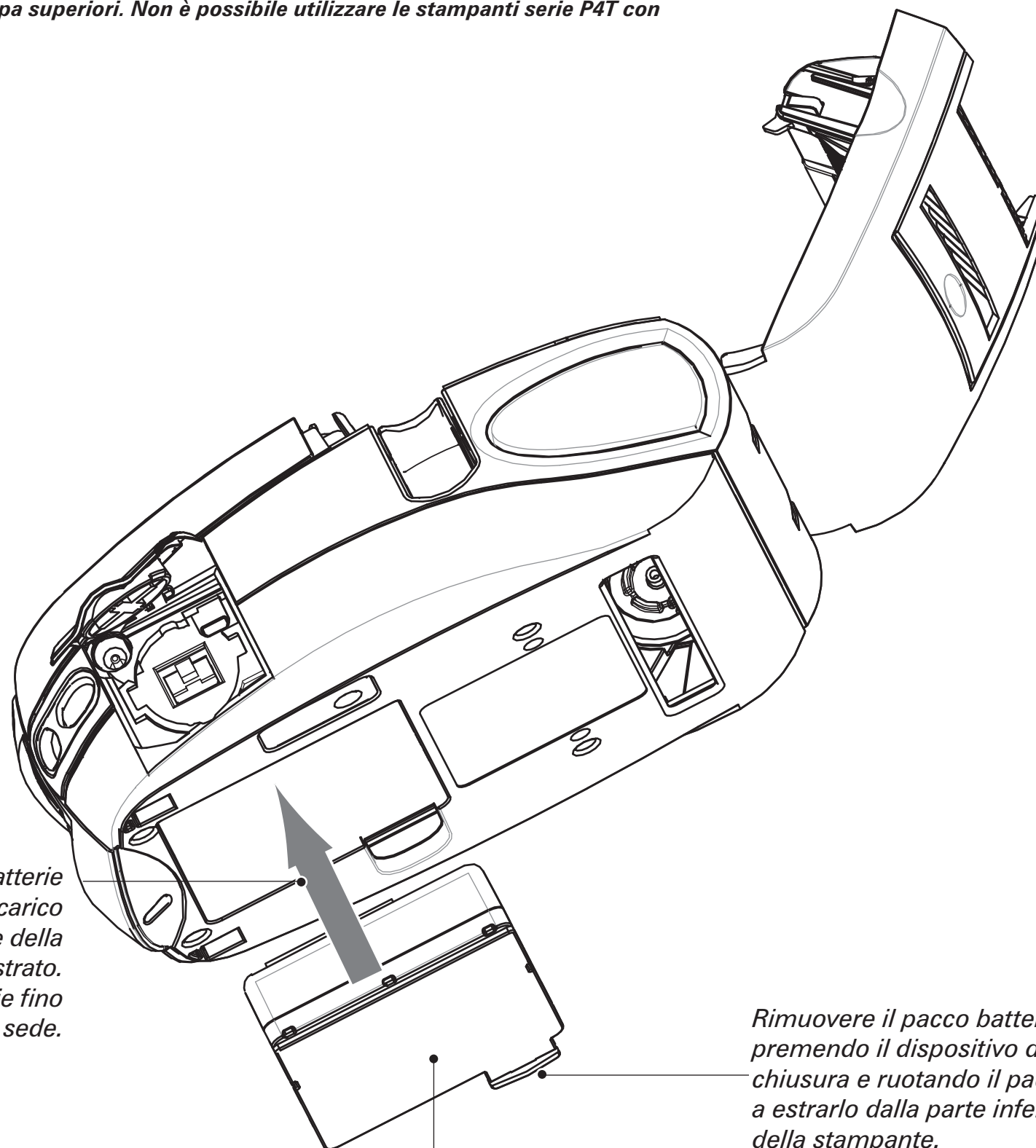
Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni fornite con il caricabatterie quadruplo UCLI72-4 o la descrizione più dettagliata del caricabatterie quadruplo nel Manuale dell'utente P4T/RP4T.

Il caricabatterie quadruplo UCLI72-4 è dotato di una funzione di sicurezza che interrompe la ricarica dopo sei ore, indipendentemente dal livello di ricarica raggiunto.

Inserimento del pacco batterie



Utilizzare sempre pacchi batterie e supporti di stampa approvati Zebra per ottenere le massime prestazioni e risultati di stampa superiori. Non è possibile utilizzare le stampanti serie P4T con batterie di marca diversa.

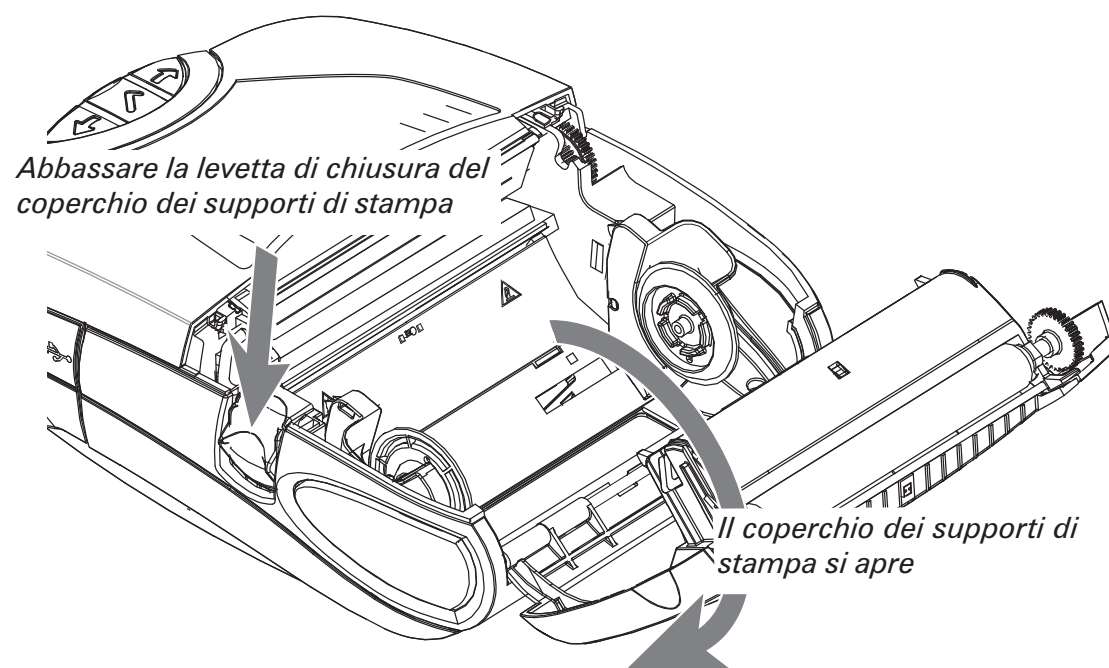


Inserire un pacco batterie completamente carico nella parte inferiore della stampante, come mostrato. Premere il pacco batterie fino a farlo scattare in sede.

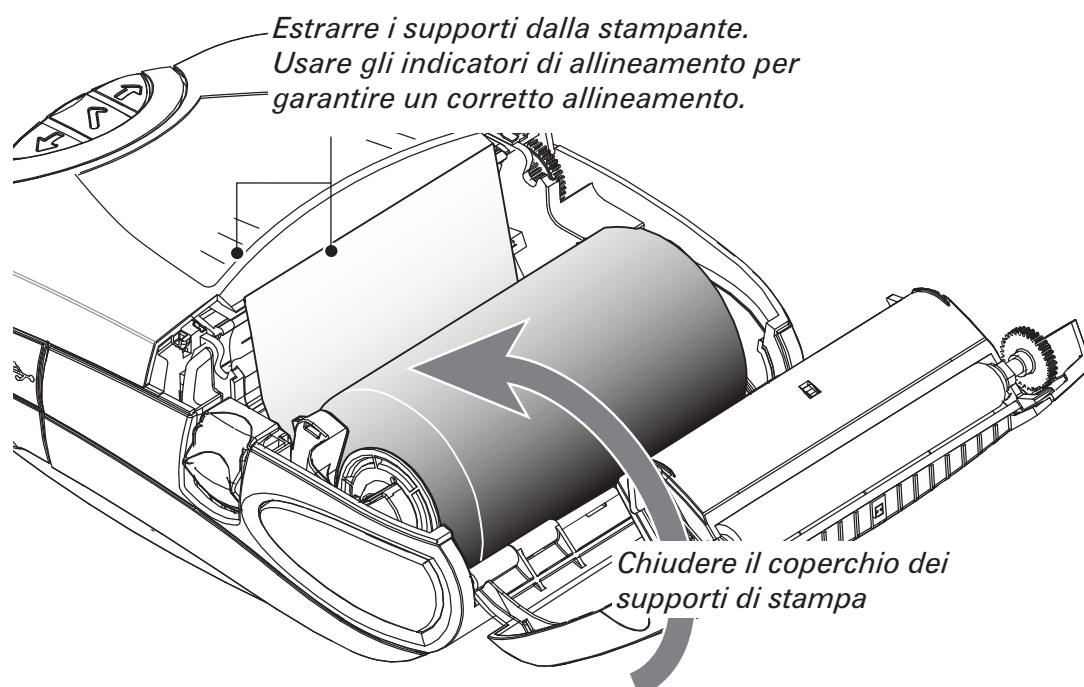
Rimuovere il pacco batterie premendo il dispositivo di chiusura e ruotando il pacco fino a estrarlo dalla parte inferiore della stampante.

Pacco batterie

Caricamento del supporto di stampa

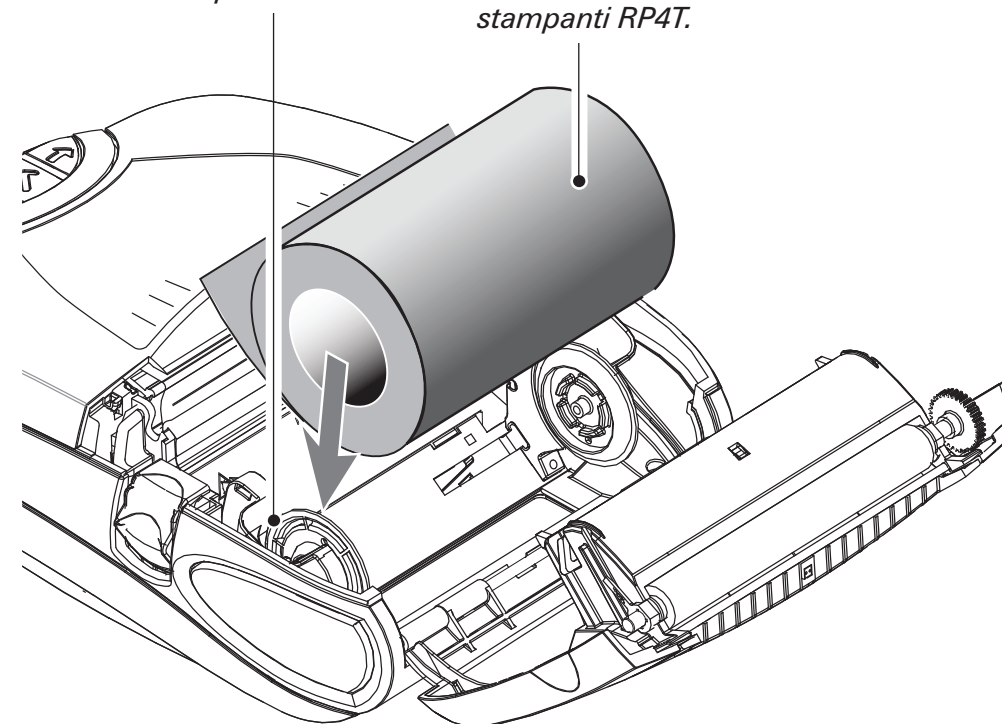


1. Aprire il coperchio dei supporti di stampa

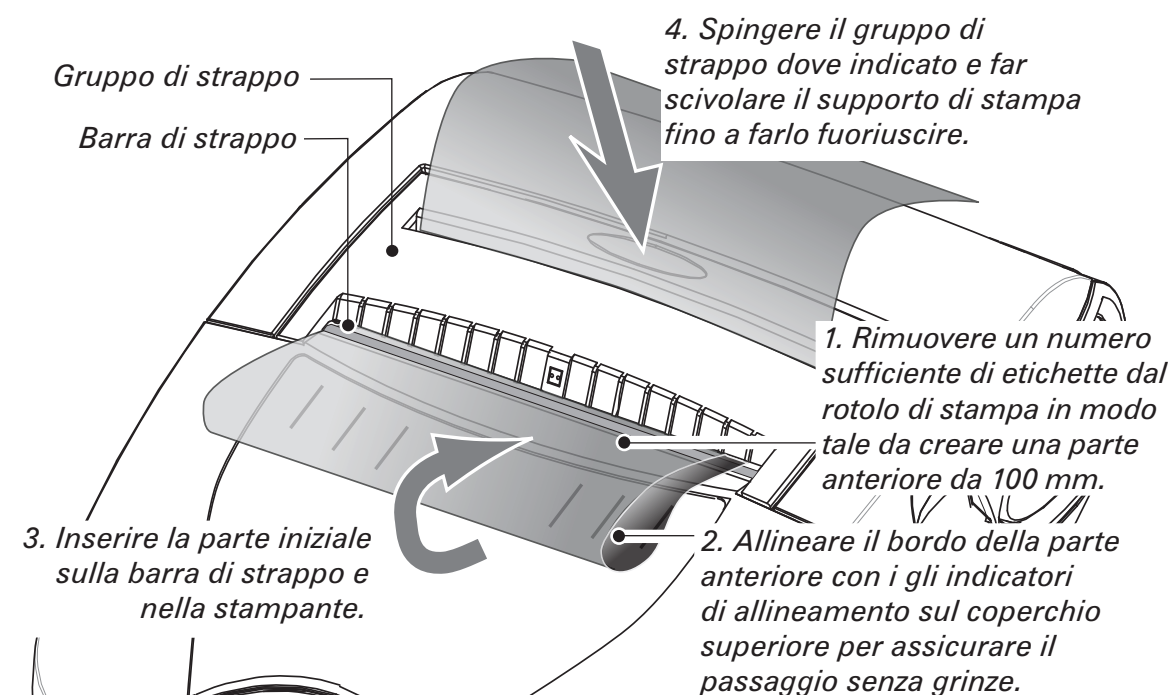


3. Chiudere il coperchio dei supporti di stampa

Caricare il rotolo di stampa
Osservare la direzione di estrazione dei supporti di stampa dal rotolo.
Assicurarsi sempre di utilizzare il supporto di stampa corretto. Utilizzare supporti RFID solo con stampanti RP4T.



2. Caricare il rotolo di stampa



4. Inserire il supporto di stampa nel dispositivo di strappo

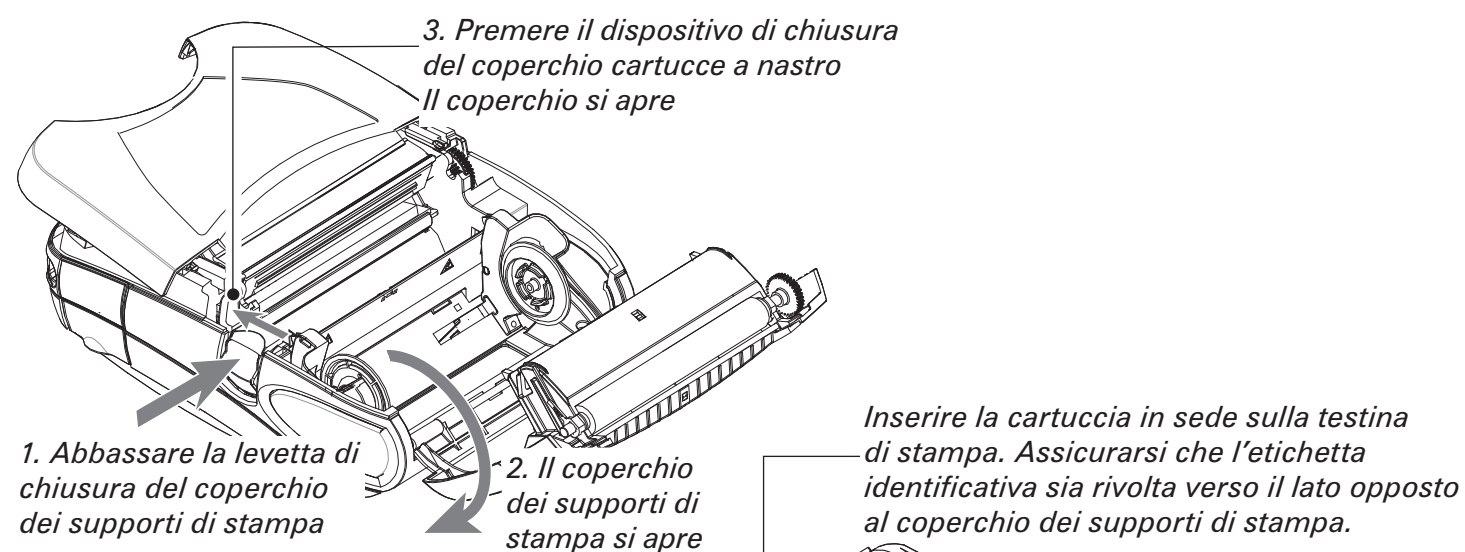
Fase opzionale solo per alimentazione etichette

Continua alla pag. successiva

Caricamento della cartuccia a nastro a trasferimento termico

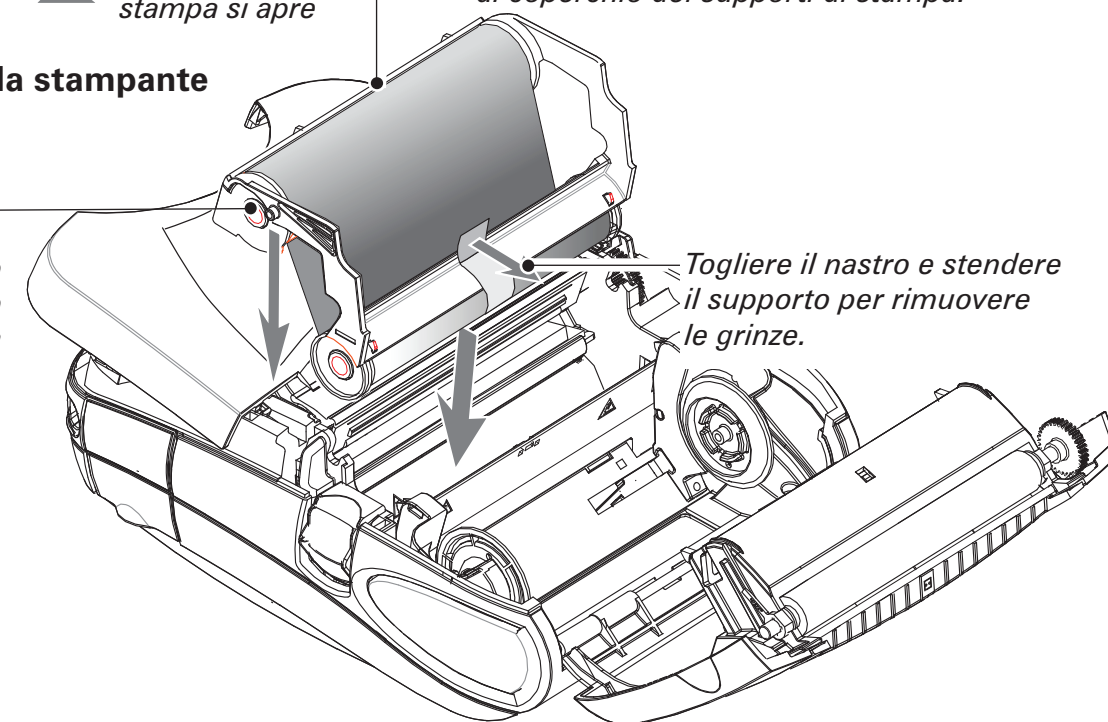


Utilizzare cartuccia a nastro a trasferimento termico solo quando si usano supporti RFID o a trasferimento termico.



1. Aprire i coperchi della stampante

I perni di posizionamento della cartuccia devono bloccarsi nel corpo della stampante.



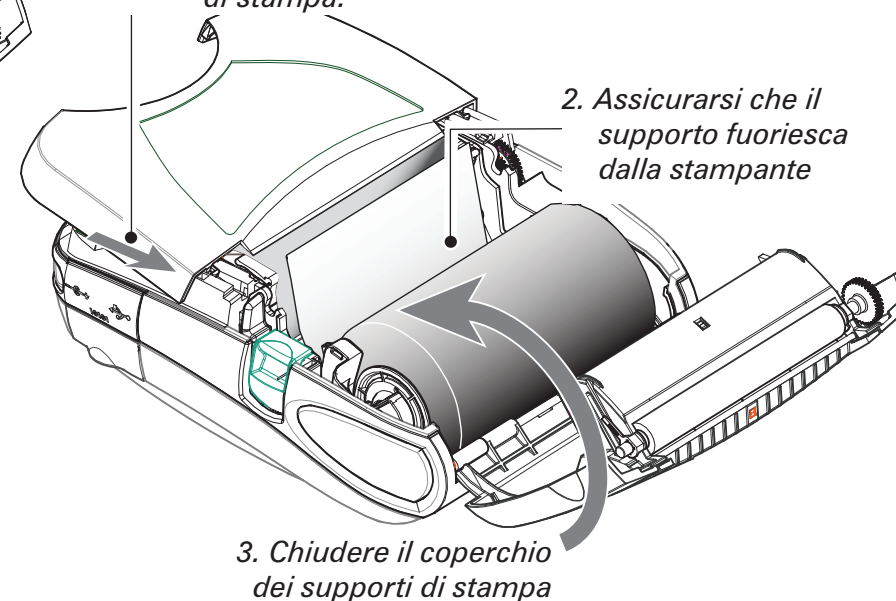
2. Caricare la cartuccia a nastro

Togliere il nastro e stendere il supporto per rimuovere le grinze.

1. Chiudere il coperchio della cartuccia a nastro fino a farlo scattare in sede.



Chiudere sempre il coperchio della cartuccia a nastro prima di quello relativo al supporto di stampa.



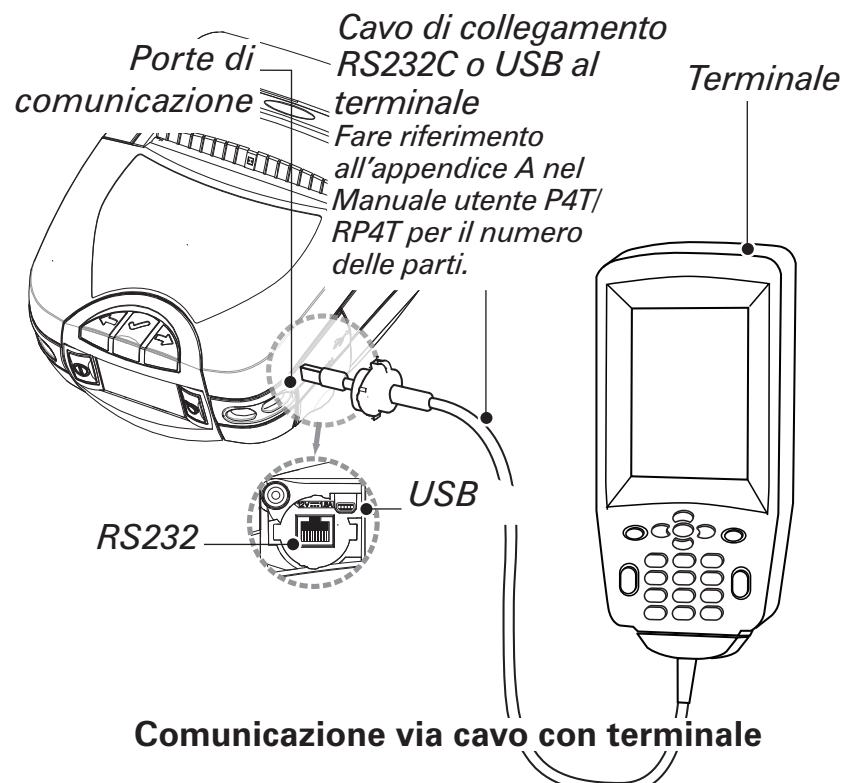
3. Chiudere i coperchi della stampante

Continua alla pag. successiva

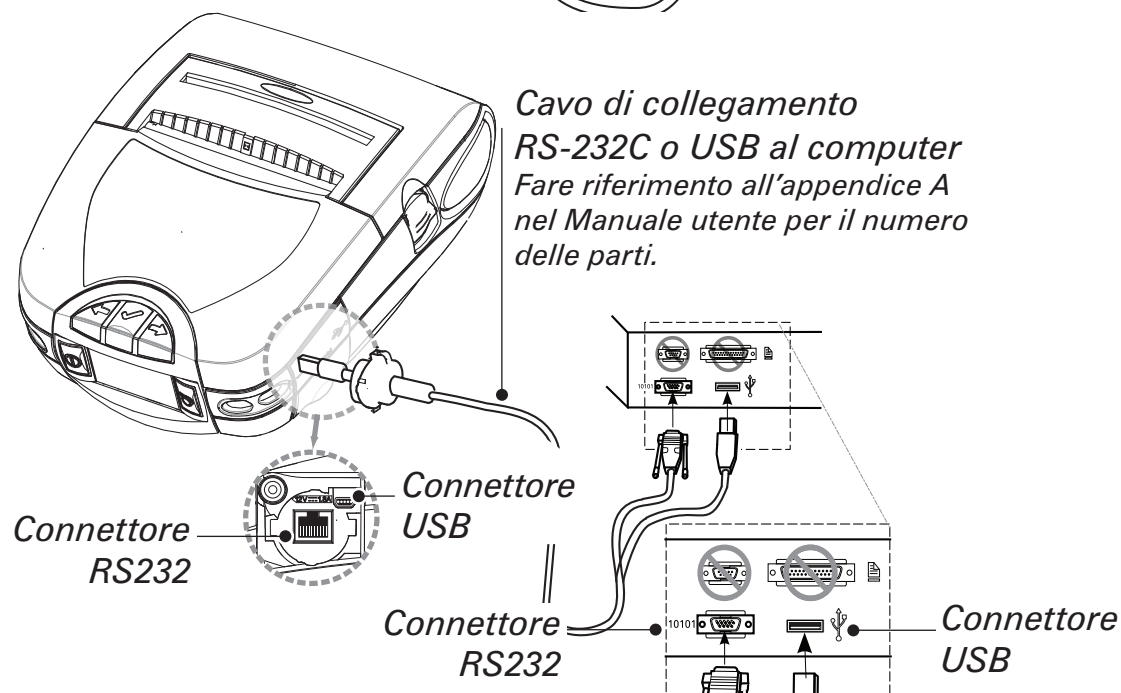
Collegamento della stampante

Collegamento della stampante mediante cavo

È possibile collegare la stampante a un terminale o a un PC usando i protocolli RS232C o USB. Fare riferimento all'applicazione Label Vista™ disponibile sul sito Web all'indirizzo www.zebra.com/software per informazioni sulla configurazione delle comunicazioni con la stampante.



Comunicazione via cavo con terminale

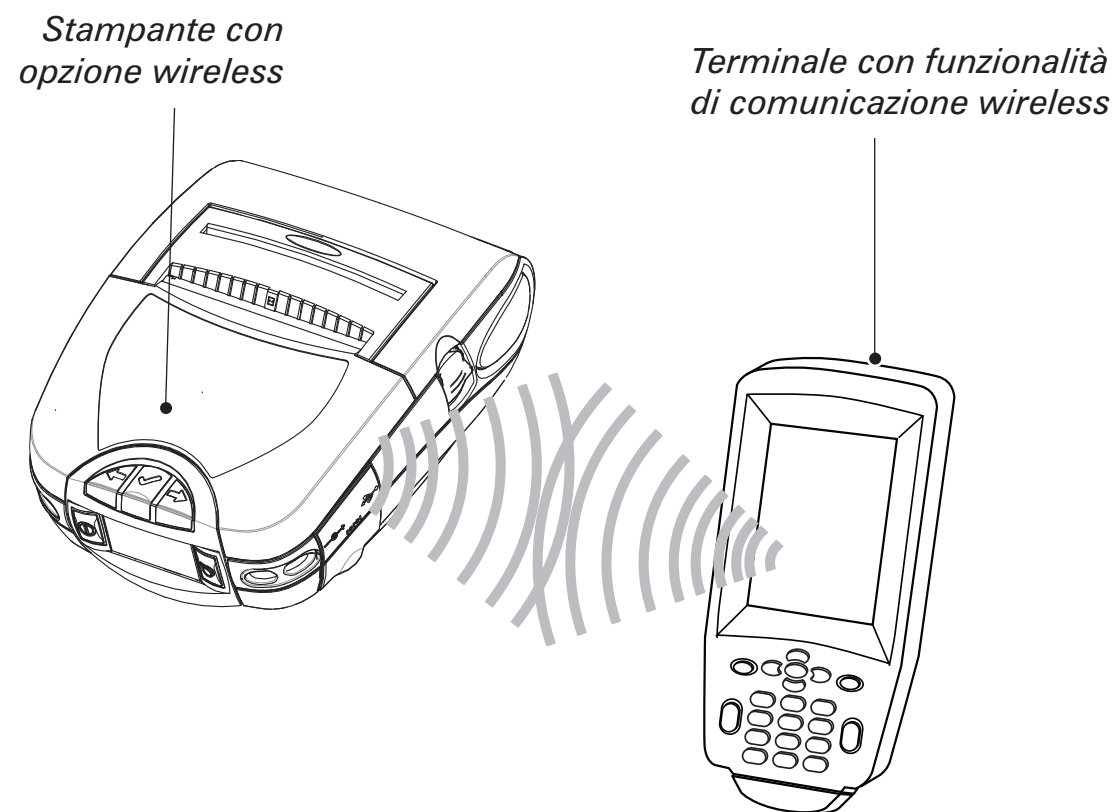


Comunicazione via cavo con PC

Se si utilizza un cavo USB per il collegamento a un PC, potrebbe essere necessario installare il Zebra Universal Driver scaricabile all'indirizzo: www.zebra.com/drivers.

Collegamento della stampante mediante radio

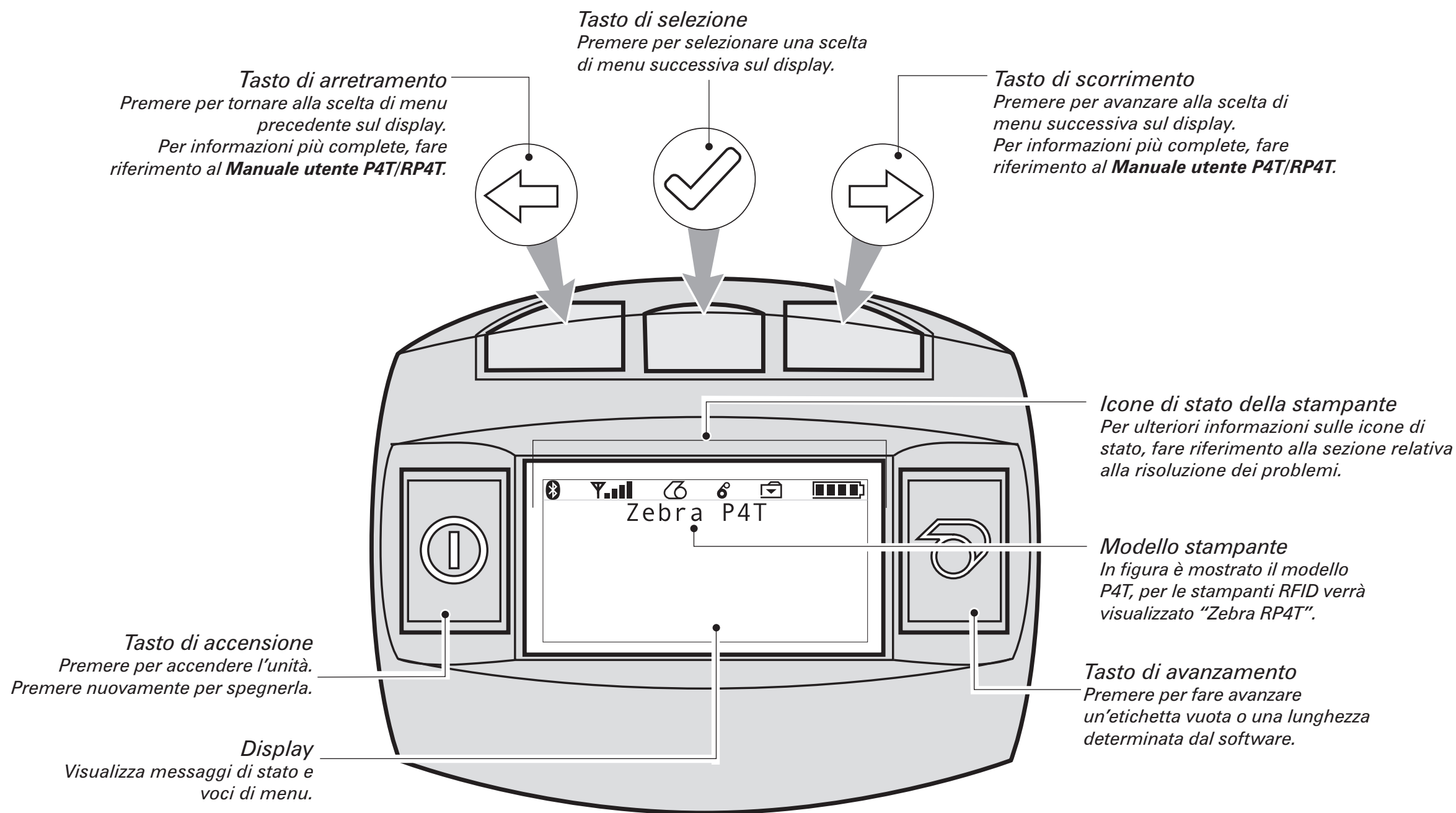
Se la stampante serie P4T è dotata dell'opzione radio, è possibile collegarla in wireless a un terminale o a una rete wireless (WLAN). La stampante P4T può utilizzare i protocolli 802.11x e/o Bluetooth per le connessioni wireless. La stampante RP4T può avere una sola opzione radio (802-11x o Bluetooth) oltre all'encoder RFID. Fare riferimento alla Mobile Printer Wireless Configuration Guide disponibile sul sito Web all'indirizzo www.zebra.com/manuals per informazioni sulla configurazione delle comunicazioni wireless con la stampante.



Controlli della stampante

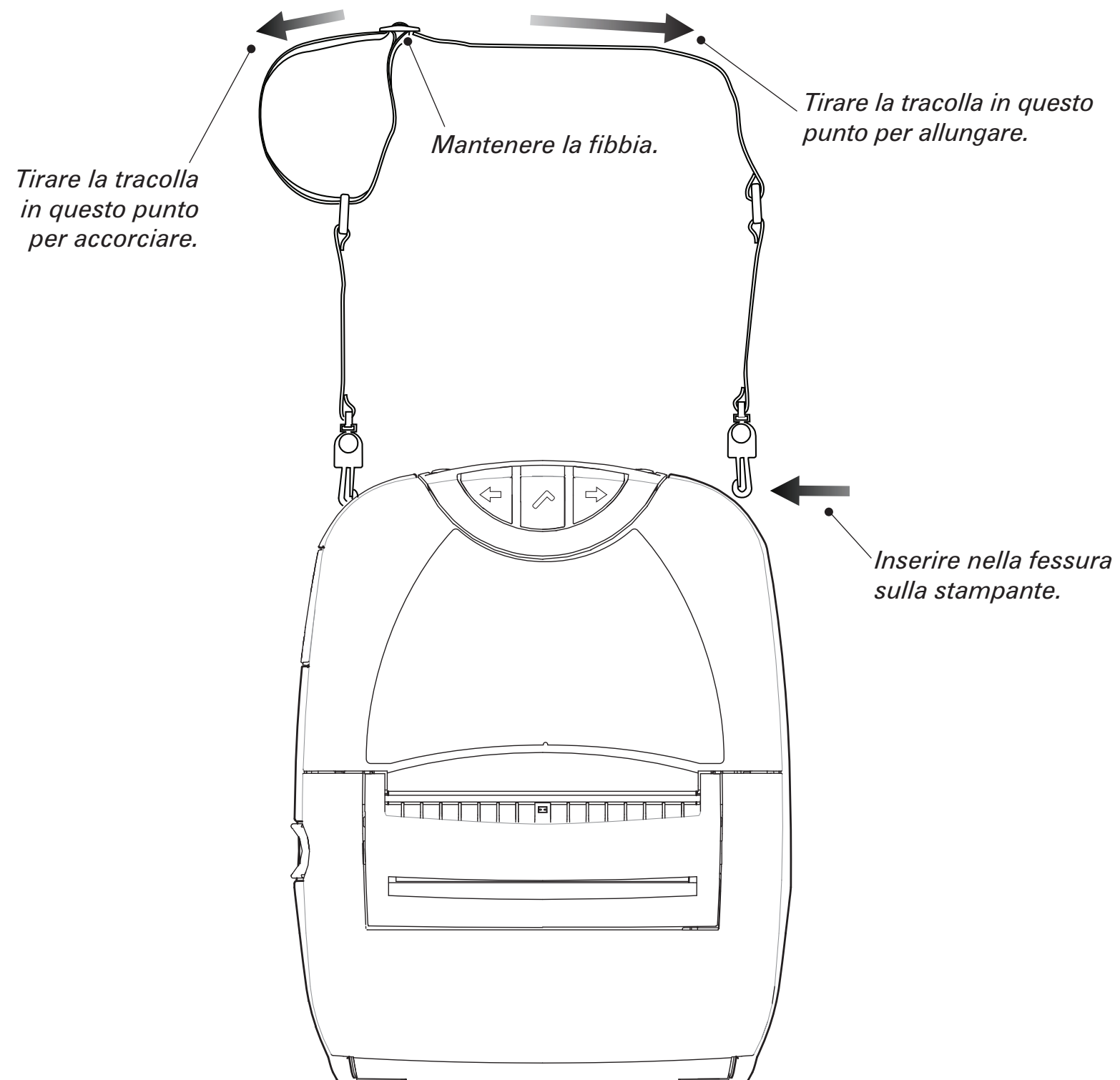
LCD e tastierino numerico

Per le informazioni complete, fare riferimento al **Manuale utente P4T/RP4T**.



Tracolla regolabile

Ogni stampante è fornita con una tracolla regolabile il cui uso è descritto di seguito.

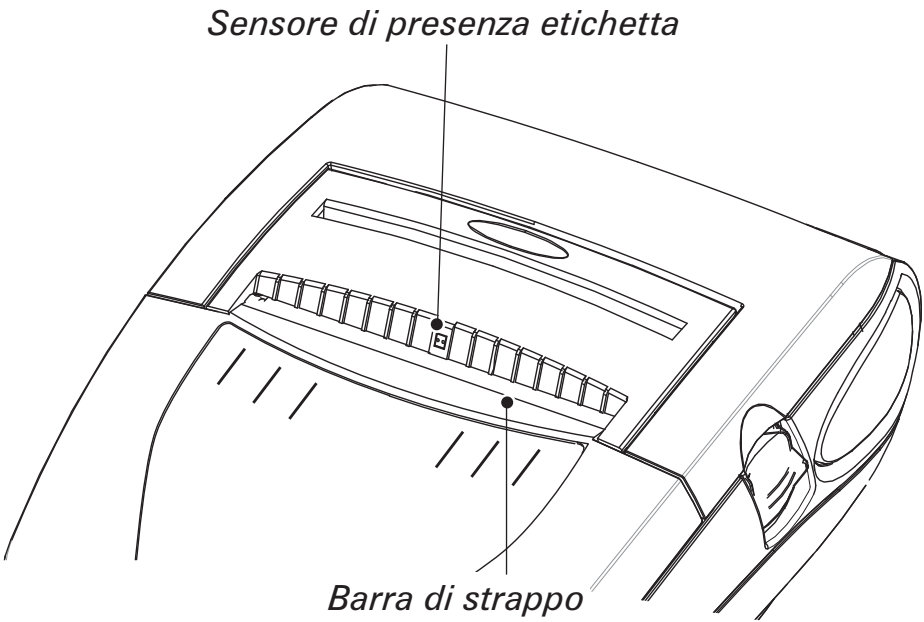
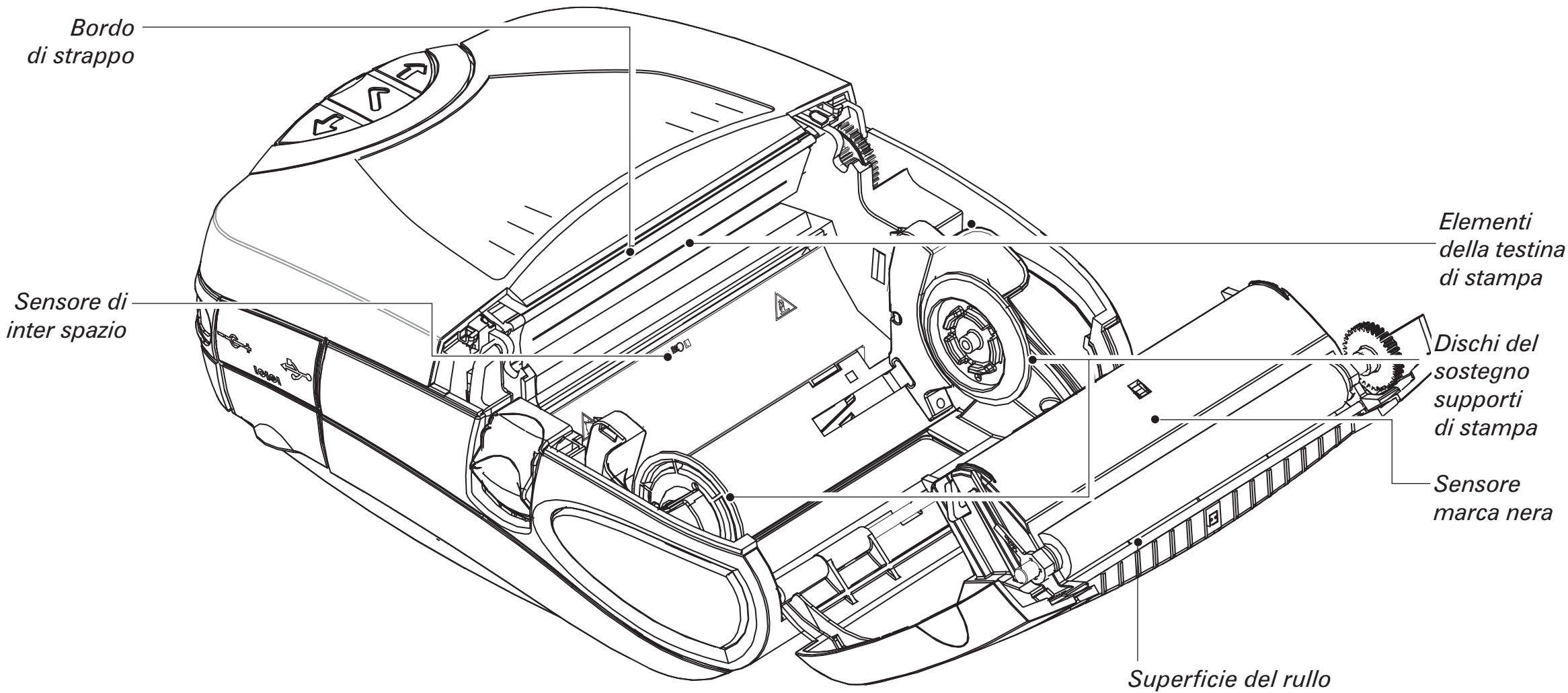


- Inserire ciascuna delle estremità della tracolla nelle fessure apposite presenti sulla stampante.
- Mantenere la fibbia e regolare la tracolla alla lunghezza desiderata, come mostrato in figura.

Pulizia della stampante



Avvertenza • Non inserire oggetti appuntiti nella stampante poiché potrebbero verificarsi infortuni alle persone o danni ai meccanismi della stampante.












Area	Metodo di pulizia	Intervallo
Elementi della testina di stampa	Utilizzare la penna in dotazione per pulire gli elementi da un'estremità all'altra (gli elementi di stampa sono situati nella linea sottile di colore grigio sulla testina di stampa).	Dopo ogni cinque rulli di supporti di stampa (o con maggiore frequenza se necessario)
Superficie del rullo	Ruotare il rullo e pulirlo accuratamente con la penna di pulizia.	
Barra di strappo	Pulire accuratamente con la penna di pulizia.	Quando necessario
Bordo di strappo		
Parte esterna	Strofinare con un panno inumidito con acqua.	
Parte interna	Eliminare la polvere spazzolando o soffiando. Assicurarsi che rispettivamente il sensore di marca nera, quello d'interspazio e quello di presenza etichetta nonché i dischi del sostegno dei supporti di stampa siano privi di polvere.	

Risoluzione dei problemi

Pannello di controllo LCD

Nella parte superiore del display sono visualizzate icone che indicano lo stato di varie funzioni della stampante. Controllare lo stato delle icone e quindi consultare le informazioni nella sezione Argomenti per la risoluzione dei problemi alle pagine seguenti.

Icona	Stato	Indicazione	Vedere la sezione Argomenti per la risoluzione dei problemi
	Accesa	Connessione Bluetooth stabilita	n/d
	Spenta	Nessuna connessione Bluetooth	6,8
	Accesa	Connessione RF 802.11b/g stabilita	n/d
	Spenta	Nessuna connessione RF 802.11b/g	6,8
	Il numero di barre indica la forza del segnale 802.11g		n/d
	Elemento esterno lampeggiante	Batteria scarica	4, 6,
	Il numero di barre indica il livello di carica della batteria. Le icone del livello di carica visualizzate sul display cambiano se è in corso una ricarica tramite adattatore C.A.		n/d
	Lampeggiante alternato	Il pacco batterie è troppo caldo o troppo freddo per la ricarica	2
	Lampeggiante	Supporto di stampa terminato	9
	Lampeggiante	Cartuccia a nastro terminata	9
	Lampeggiante	Elaborazione dati in corso	n/d
Schermo vuoto	n/d	La tensione della batteria è insufficiente per l'accensione della stampante o non è caricata alcuna applicazione	1,14

Argomenti per la risoluzione dei problemi

1. Alimentazione assente:

- Verificare che il pacco batterie sia installato correttamente.
- Ricaricare o sostituire il pacco batterie, a seconda dei casi.
- Se la tensione della batteria è oltre l'intervallo operativo della stampante e l'adattatore C.A. è collegato alla stampante, quest'ultima non si accende. La batteria inizierà a ricaricarsi ma non vi sarà alcuna indicazione che la ricarica è in corso. Quando la tensione della batteria raggiungerà un intervallo operativo valido, la stampante potrà essere accesa solo manualmente. In alternativa, per accenderla sarà necessario staccare e ricollegare il cavo di ricarica.

2. L'adattatore C.A. è collegato e l'icona della batteria lampeggia o :

- Si segnala che la batteria è al di fuori dell'intervallo sicuro di temperatura di ricarica. La ricarica riprende quando la batteria raggiunge una temperatura di ricarica sicura.

Argomenti per la risoluzione dei problemi (continua)

3. Mancata alimentazione dei supporti di stampa:

- Verificare che la testina di stampa sia ben chiusa.
- Controllare che i componenti dei supporti di stampa non siano bloccati.
- Se l'unità è dotata di un sensore di presenza etichetta, assicurarsi che l'ultima etichetta stampata sia stata rimossa.
- Verificare che il sensore etichetta non sia bloccato.

4. Stampa di scarsa qualità o sbiadita o icona lampeggiante:

- Pulire la testina di stampa.
- Controllare il pacco batterie. Ricaricare o sostituire a seconda dei casi. Provvedere allo smaltimento delle batterie in conformità con le normative locali. Fare riferimento all'appendice E nel Manuale utente P4T/RP4T per maggiori informazioni.
- Controllare la qualità dei supporti di stampa.

5. Stampa parziale o mancante:

- Controllare l'allineamento dei supporti di stampa e/o della cartuccia a nastro.
- Pulire la testina di stampa.
- Verificare che la testina di stampa sia chiusa correttamente.

6. Nessuna stampa:

- Sostituire il pacco batteria.
- Controllare il cavo di collegamento al terminale.
- Solo unità wireless: ripristinare la connessione wireless.
- Unità che utilizzano supporti a trasferimento termico: verificare che la cartuccia a nastro sia stata installata.

7. Durata ridotta della carica:

- Controllare la data del pacco batteria. Se l'età del pacco batteria è compresa tra uno e due anni, il problema di durata ridotta può essere dovuto al normale invecchiamento.
- Se il pacco batteria ha superato il suo limite massimo di cicli di carica, la stampante indicherà che il pacco batteria necessita di essere rinnovato o sostituito.
- Sostituire il pacco batteria.

8. Icona o spenta:

- Solo per le unità provviste di Bluetooth o 802.11g: indica che non è stata stabilita alcuna connessione radio.

9. o lampeggiante:

- Controllare che i supporti di stampa delle etichette e la cartuccia a nastro siano stati caricati e che la testina di stampa sia correttamente installata.

10. Le etichette vengono saltate:

- Assicurarsi che si stia usando il supporto di stampa corretto.
- Verificare che il sensore barre o spazio non sia bloccato.

11. Stampa parziale o irregolare:

- Verificare che il nastro di trasferimento termico sia stato messo in tensione prima dell'installazione. Problema di autocorrezione dopo la stampa di alcune etichette.
- Assicurarsi che le etichette in uscita dalla stampante siano correttamente inserite nella guida. Usare gli indicatori di allineamento sul coperchio per garantire il corretto caricamento del supporto di stampa.
Se necessario, correggere l'allineamento.

12. Stampa messaggi di annullamento multipli:

- Solo stampanti RP4T: assicurarsi di aver installato un supporto RFID. La stampante non è in grado di verificare la codifica RF su supporti non RFID e stampa "Void" su un determinato numero di etichette prima di fermarsi.

Argomenti per la risoluzione dei problemi (continua)

13. Errore di comunicazione:

- Controllare che i supporti di stampa siano caricati, che la testina sia chiusa e che tutte le spie di errore siano spente.
- Sostituire il cavo di collegamento al terminale.

14. Schermo vuoto

- Nessuna applicazione caricata. Tentare di ricaricare l'applicazione e riavviare la stampante.
- Nessuna alimentazione. Vedere l'argomento "1" di questa sezione.

Contatti

Per il supporto tecnico e per le versioni più recenti di tutta la documentazione, contattare Zebra Technologies all'indirizzo Web: www.zebra.com

Fare riferimento all'appendice D nel Manuale utente P4T/RP4T per informazioni di contatto più dettagliate.

NELLE AMERICHE CONTATTARE:

Zebra Technologies International, LLC

333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061-3109 USA
Telefono: +1.847.793.2600 o +1.800.423. 0422
Fax: +1.847.913.8766

IN EUROPA, AFRICA, MEDIO ORIENTE E INDIA CONTATTARE:

Zebra Technologies Europe Limited

Zebra House
Dukes Meadow
Millboard Road
Bourne End
Buckinghamshire SL8 5XF, Regno Unito
Telefono: +44 (0)1628 556000
Fax: +44 (0)1628 556001

NELLE AREE DELL'ASIA SUL PACIFICO CONTATTARE:

Zebra Technologies Asia Pacific, LLC

Per le informazioni complete sui contatti, visitare il sito Web all'indirizzo www.zebra.com/contact.
Telefono: +65-6858 0722
Fax: +65-6885 0838



Zebra Technologies International, LLC

333 Corporate Woods Parkway
Vernon Hills, Illinois 60061-3109 USA